Image from Kurage Ichi's Twitter
(@jellyfisssssssh)

Träumerei Scans
presents.

GAITO ALICE

骸盗アリス

Chapter 13

Raws.....Mizuowl
Translation.....Sharn
Cleans.....Soci
Typeset.....Nyaito
QC.....Soci

コミックス単行本第1巻&第2巻、大好評発売中――！

心のキャンバスは君次第――。

YOU WILL BE THE ONE TO DECIDE YOUR HEART'S CANVAS

GAITO ALICE

海斗アリス

CHAPTER 13 - BEFORE THE MAZE

くらげ壱

Previously
ONE DAY, KAZUKI'S FATHER WANTED TO LET KAZUKI MEET UP WITH A WOMAN. KAZUKI DIDN'T WANT TO, BUT HE DOESN'T NEED TO ANYMORE. AND HE WOULDN'T WANT TO EITHER. THE OPPONENT IS KAZUKI'S MENTOR, WHO USED TO HAVE BEEN SO DISTANT, BUT NOW HE'S OUR ENEMY. THE FIGHT GREW INTENSE AND KAZUKI'S FATHER, AT KAZUKI'S MERCY, MOMENTARILY SHOWED HESITATION. KAZUKI SAW A GLIMPSE OF HIS FATHER'S LONELINESS AND REGRET, AND HE WAS LEFT WITH A DILEMMA. SHOULD HE PRESS ON, OR RETREAT? KAZUKI DECIDED TO PRESS ON. HE WON, AND HIS FATHER LOST. HIS FATHER AND STUDENTS LEFT, AND KAZUKI WAS LEFT ALONE WITH SAYO-SAN.
Da...
ad
Sayo-san...?
!
DAD...!

SURPRISED
Dad ..?!
S-
SORRY
BECAUSE IT'S BEEN A WHILE
SINCE I HAD
SUCH A CLEAR DREAM OF SAYO-SAN...

THIS IS THE WEDDING CEREMONY
THIS IS WHEN WE WENT TO ITALY
Dad thought everything was a dream
SAYO-SAN...
!!?
sob
Basically
I CAN SEE FATHER WAS INFATUATED

BUT TOWARD SAYO-SAN... STILL...
EVEN THOUGH I AM TRYING TO DATE WOMEN NOWADAYS
DAD IS SO HELP-LESS
towel towel
DON'T CRY
throws
I THOUGHT YOU DIDN'T NEED US ANYMORE
DAD USUALLY DOESN'T MENTION MOM
NO WAY!!
NO

...REALLY?
YOU REALLY HAVE NOTHING TO DO WITH THE ACTRESS FROM THE RUMORS?
CAN THIS PERSON REALLY REMARRY?
That makes me look like a loser so I won't show it to Hikaru
Because I will cry whenever I talk about her
SORRY
I MADE YOU FEEL UNEASY..
IT'S FINE
Hikaru
THEN THE WOMAN YOU MENTIONED EARLIER IS SOMEONE ELSE?
YEAH
NOT AT ALL!

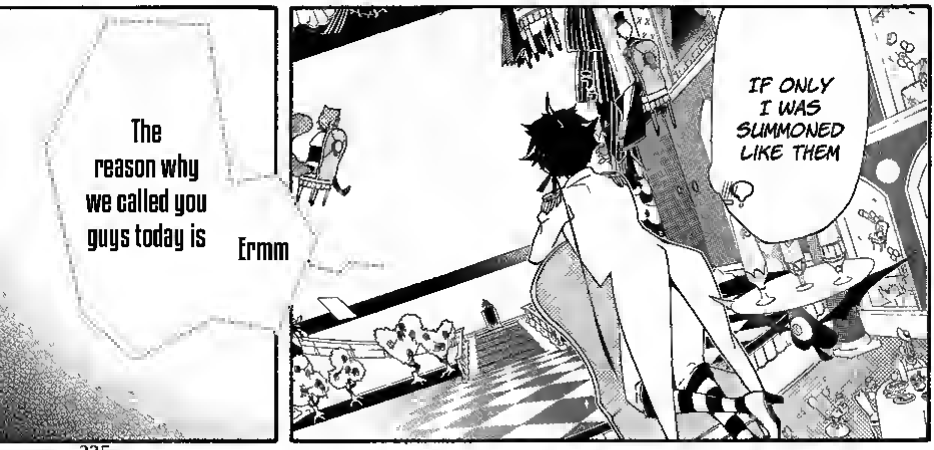
I have never thought of not needing you
Really,
not a single day
holds

That kind of woman...
Just like mom is to dad
IN THE FUTURE
...COULD I FIND ONE TOO?
phew
Blurp Blurp
Blurp
Blurp
!?

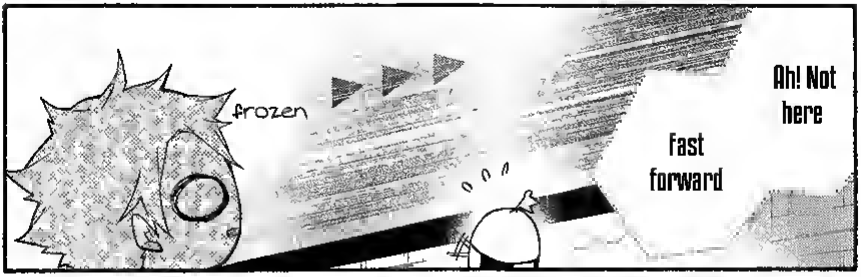
WAIT
...
WHOOSH
HEY
WHOOSH
WHOOSH
SPLASH
BLURP
BLURP
Alice
...
Alice
BITE
ALICE!!
IT
HURTS
!!!!!!!

ARGH!
FLASH
FLASH
POOF!
!
Of course!
BEFORE YOU CALL ME NEXT TIME, PLEASE CONSIDER MY SITUATION OKAY!

POOF
POOF
POOF


The reason why we called you guys today is
Ermm
IF ONLY I WAS SUMMONED LIKE THEM

All in all
STATIC
Please watch this first
You're curious about what will happen to the winner, right?
!
surprised
Because something unexpected happened
Um... due to an info leak
kimita-ka-san's outfit looks good
really suits me right
LICK IT

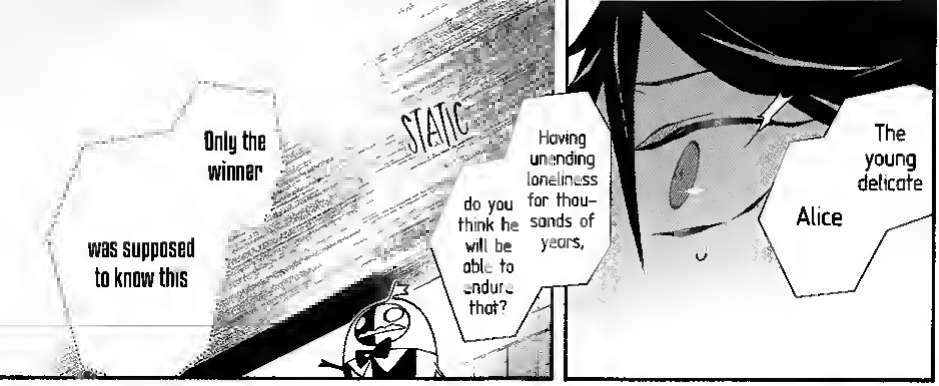

frozen
Fast forward
Ah! Not here

I FEEL UNCOM-FORTABLE WITH THESE STARES..
star
centipe
ehh
Uhhh
What happened
? ?

His name now is Oemon Harun
Alice's main con-tractor

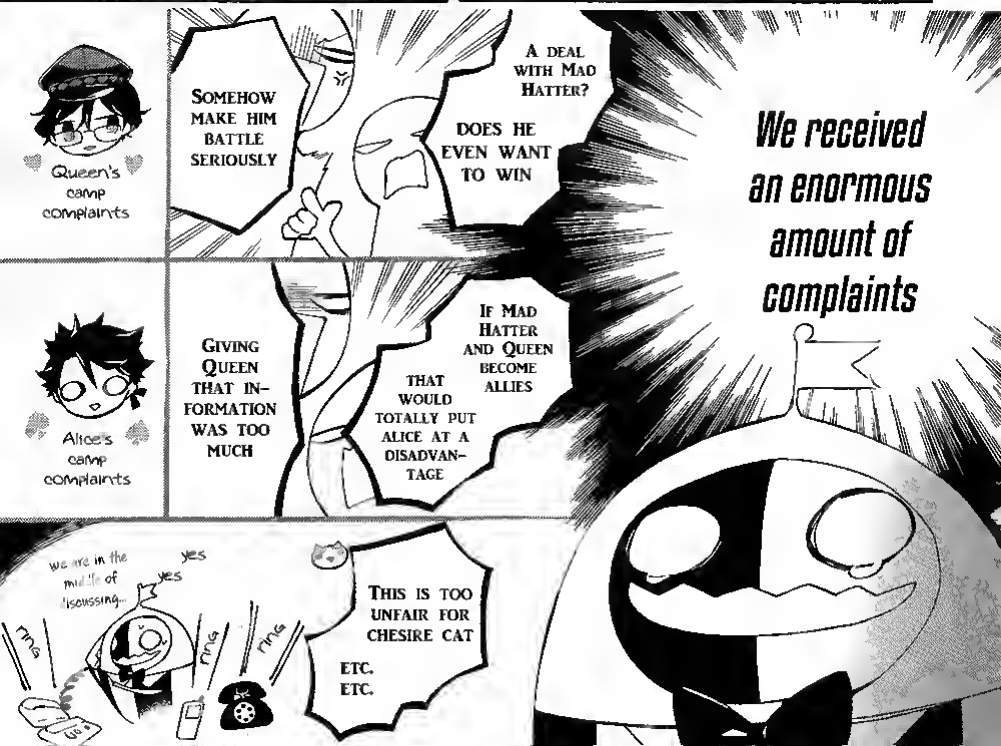
Once upon a time, in a king-dom
There lived a beautiful young Gaitou prince

Not exactly
The price is to become a demon?
Which means although the winner will have their wish come true
That person actually existed as a human?
!?
THE WINNER, AFTER DEATH,
WILL BECOME A CONTRACTOR
!!


Only the winner
was supposed to know this
STATIC
do you think he will be able to endure that?
Having unending loneliness for thousands of years,
The young delicate
Alice

WHICH IS JUST AN EXCUSE
IN TRUTH,
For fairness
I have gathered everyone

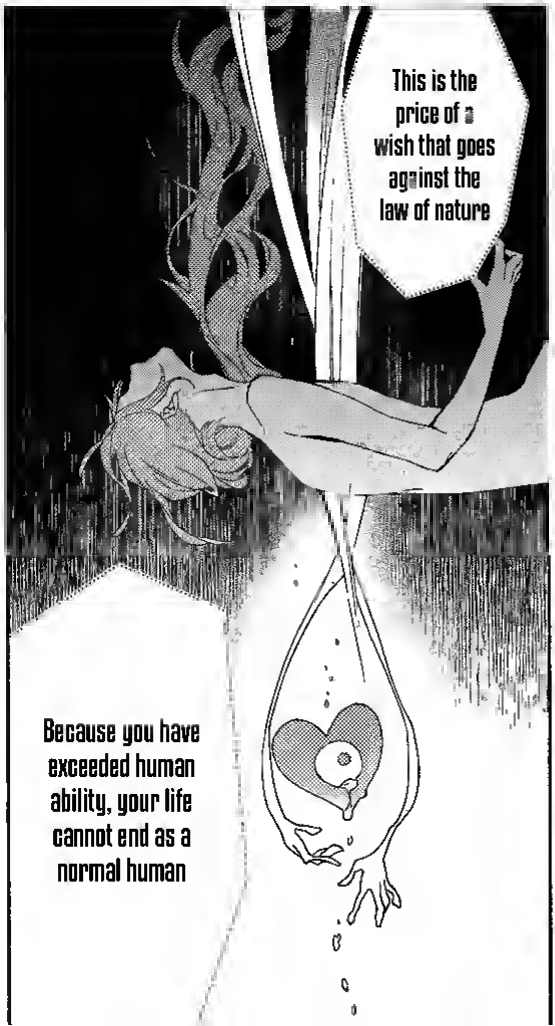
SHE KNEW IT WOULD COME TO THIS, DIDN'T SHE THAT HAG
But the Queen's main contractor has revealed it in the middle of the game

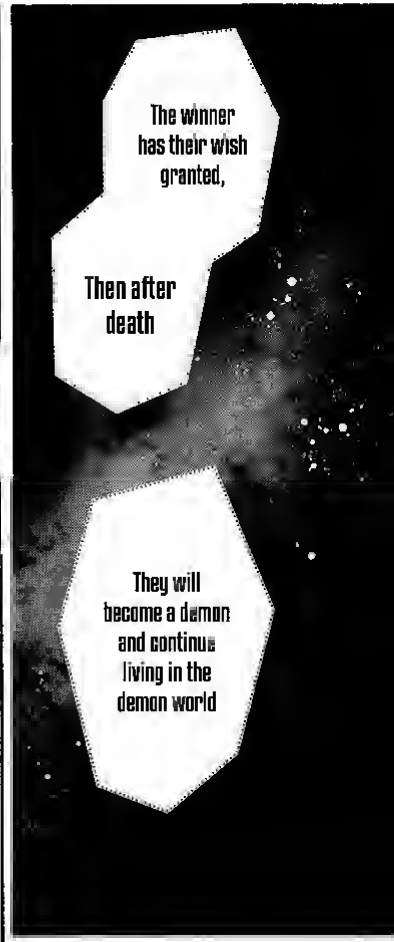

Queen's camp complaints
SOMEHOW MAKE HIM BATTLE SERIOUSLY
A DEAL WITH MAD HATTER?
DOES HE EVEN WANT TO WIN
Alice's camp complaints
GIVING QUEEN THAT INFORMATION WAS TOO MUCH
IF MAD HATTER AND QUEEN BECOME ALLIES
THAT WOULD TOTALLY PUT ALICE AT A DISADVANTAGE
We received an enormous amount of complaints
We are in the middle of discussing...
yes
yes
ring
ring
ring
THIS IS TOO UNFAIR FOR CHESIRE CAT
ETC. ETC.

Simply said
SENPAI WHATS GOING ON

POKE...

THIS IS ALL THANKS TO THAT FAT PIG..


This is the price of a wish that goes against the law of nature
Because you have exceeded human ability, your life cannot end as a normal human


The winner has their wish granted,
Then after death
They will become a demon and continue living in the demon world

That's why I said this at the beginning,
YOU DIDN'T TELL US EARLIER ON PURPOSE, RIGHT?!
YOU CAN'T EXPECT US TO JUST SAY "OH, I SEE," RIGHT?!
SUDDENLY TELLING US... SOMETHING LIKE THIS
...THE WISH HAS TO BE GRANTED?
!
YOU. DID SAY THAT.. BUT!
Only strong-minded people should join this contest

BUT
Humans are very greedy beings
Ahhh absolutely not! It's okay to not realise your wish
After you win the game, you can decide
sigh
WHAT THE HECK, WE HAVE A CHOICE?
THERE'S NEVER BEEN ONE WINNER
WHO DIDN'T WANT THEIR WISH GRANTED

fly
fly
EH?
There's no person alive who doesn't have a wish
The ones who say otherwise
Just haven't realised the wish deep inside their heart
WHAT? ANOTHER PROB-LEM?
No, it's just that the next host....
EHHHH !!?
!...
STATIC
Things just got compli-cated

While they were having a meeting, something happened to their schoolmate Yuuko
THAT CHILD IS...!!
To be Continued

Calling for help!
We need you for faster releases!
Know some Korean, Japanese, or Chinese? Have some knowledge in Photoshop? Know how to redraw manga and webtoon? We need your help! For faster releases, we need more available staff, so please head over to our blog page <[illegible].blogspot.com> and apply today!

WE NEED
JPN TRANSLATOR FOR MIKADO NO SHIHOU